

# ФРАЗЕОЛОГИЯ

# ФРАЗЕОЛОГИЯ

```
graph TD; A[ФРАЗЕОЛОГИЯ] --- B[фразис]; A --- C[логос]; B --- D[«выражение»]; C --- E[«учение»];
```

От греч. фразис + логос  
«выражение» + «учение»

Раздел лингвистики, изучающий весь состав фразеологических единиц

# ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ (ФЕ)

- устойчивые сочетания слов, имеющие полностью или частично переосмысленное значение.

Иначе называют ***фразеологические обороты***  
***фразеологизмы***  
***идиомы***

ФЕ – глубоко национальны, не переводятся буквально на другие языки

русский язык	с глазу на глаз	без свидетелей
французс кий язык	tête-à-tête	голова к голове
английск. язык	face to face	лицом к лицу
немецкий язык	unter vier Augen	между четырёх глаз

# Найдите русское соответствие иноязычным ФЕ:

Из польского – попасть с дождя под водосточную трубу

- из огня да в полымя

Из чешского – делать из комара верблюда

- делать из мухи слона

Из немецкого – дождь льёт, как надохлую собаку

- дождь льёт как из ведра

Из киргизского – когда хвост верблюда коснётся земли

- когда рак на горе свистнет

## Выбери правильное слово

Заяц

Кот

козел

наплакал

медвежья

собачья

волчья

услуга

Знает

кошка

лиса

чье мясо съела

собака

дверь

биться головой об

стену

пол

## Делаем вывод:

№	Свободные сочетания	Фразеологизмы
1	Любое из слов можно заменить	Состав нельзя заменить по желанию
2	Слова сохраняют смысловую самостоятельность	Слова имеют переносное значение
3	Создаются в речи, не требуют запоминания	Используют готовыми, требуют запоминания
	Больную девочку мама носила на руках и баюкала.	Обещал носить на руках, а сам ни во что не ставит.

**Вставьте подходящее слово и объясните  
значение ФЕ**

1. Делить шкуру неубитого ...
2. Купить ... в мешке
3. ... в мешке не утаишь
4. Платить той же ...
5. Беречь как ... ока
6. Согнуть в ... рог
7. Толочь ... в ступе
8. Не в бровь, а в ...
9. Выйти ... из воды
10. Надуться как ... на крупу



# Проверим?

1. Делить шкуру неубитого **медведя**(планировать попусту)
2. Купить **кота** в мешке (приобрести неизвестно что)
3. **Шила** в мешке не утаишь (правду не скроешь)
4. Платить той же **монетой** (поступать так же)
5. Беречь как **зеницу** ока ( тщательно хранить)
6. Согнуть в **бараний** рог (жестоко наказать)
7. Толочь **воду** в ступе (заниматься деятельностью, не приносящей результата)
8. Не в бровь, а в **глаз** (метко)
9. Выйти **сухим** из воды (избежать опасности)
10. Надуться как **мышь** на крупу (обидеться)

# Грамматическое строение ФЕ

1. Имеют структуру предложения

Язык хорошо подвешен (о красноречивом)

Комар носа не подточит (хорошо сделано)

Язык мой – враг мой (сказать лишнее)

Кусок в горло не лезет (плохое самочувствие)

2. Со структурой словосочетания

Бывают 7-ми разрядов

# Разряды ФЕ

Разряд	Обозначают	Примеры
1. именные	лицо, предмет, явление	львиная доля, горе луковое
2. глагольные	действие, состояние как процесс	бить ключом, попасть впросак
3. качественные	свойства, признаки лица, предмета	мастер на все руки, цены нет
4. наречные	признаки действия	засучив рукава
5. модальные	отношение говорящего к тому, что говорится	может быть, таким образом
6. междометные	выражают чувства, эмоции	Вот это да! Боже мой!
7. связочные	служат для связи частей предложения	таким образом, тем более

# Синтаксическая роль ФЕ в предложении

Могут выполнять роль любого члена предложения.  
Но чаще бывают обстоятельством и сказуемым.

*Книга прочитана от корки до корки.*

*Я успокоился и взял себя в руки.*

Найдите ФЕ, определите синтаксическую роль в предложении, объясните значение

1. Мы скоро нашли общий язык.

2. Он приехал на место происхождения к шапочному разбору.

3. Твой отец Лазаря никому не пел.

4. С грехом пополам он выполнил мое поручение.

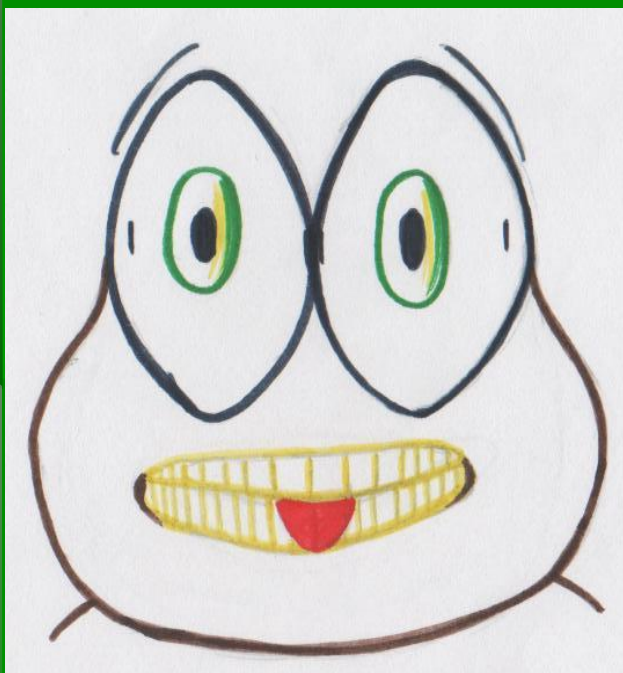
Проверим: 1 и 3 = понять друг друга / жаловаться

2 и 4 = поздно / плохо

# Многозначность и омонимичность ФЕ

ФЕ чаще бывают однозначны, т.е. употребляются с одним постоянным значением

*прикусить язык*



*замолчать*

*попасть впросак*



*в неловкое положение*

На основе различных явлений жизни могут  
возникать ФЕ-омонимы

## Пустить петуха



*фальшиво спеть*



*поджечь*

# Догадайтесь о двух значениях ФЕ

Уму непостижимо

- 1) удивительно
- 2) непонятно

Поставить на ноги

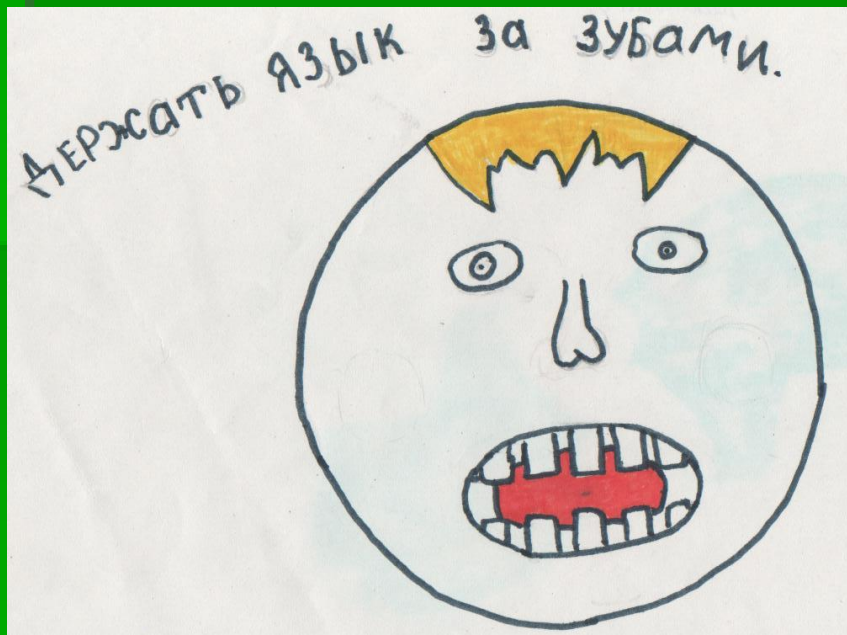
- 1) вырастить
- 2) вылечить



# Синонимичность ФЕ

В русском языке одно и то же значение можно выразить не только разными словами, но и разными ФЕ

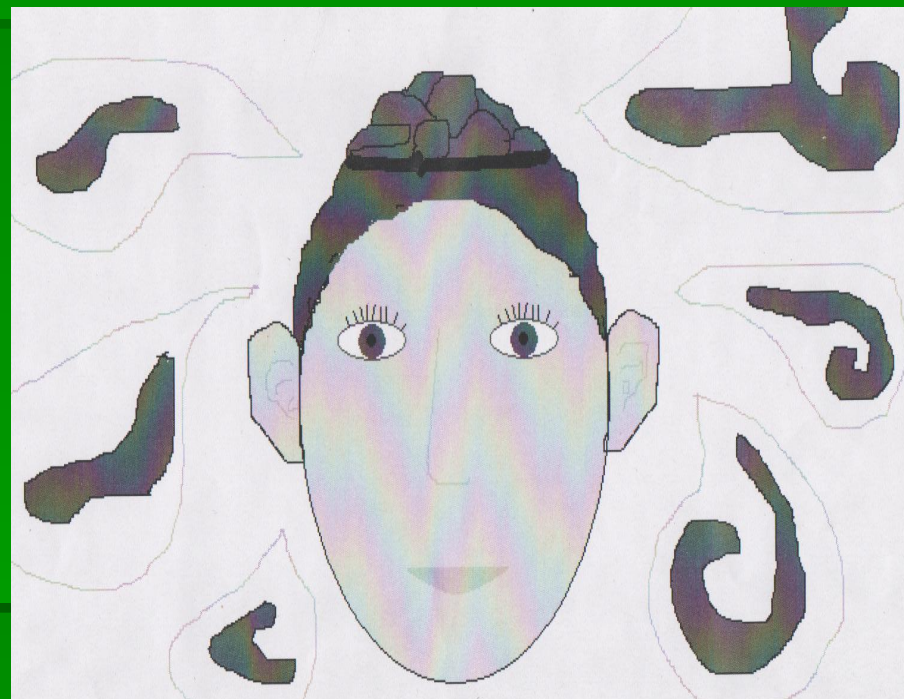
Молчать



# Подумать



*пошевелить  
мозгами*



*раскинуть  
умом*

Тёртый калач = опытный человек =  
стреляный воробей

Не зги не видно = темно =  
хоть глаз выколи

Могут отличаться стилистической окраской

Быть при смерти = дни его сочтены (книжн.)  
= концы отдаёт (разговорн.)  
= дать дуба (жаргон.)

# Подберите синонимичные ФЕ

много

мало

куры не клюют

-

кот наплакал

тьма тьмущая

-

с гулькин нос

хоть пруд пруди

-

воробью по колено

вагон и маленькая

тележка

-

капля в море

С каким ещё лексическим явлением мы встретились?

# АНТОНИМИЯ ФЕ

Работать

хорошо

ЗАСУЧИВ  
РУКАВА

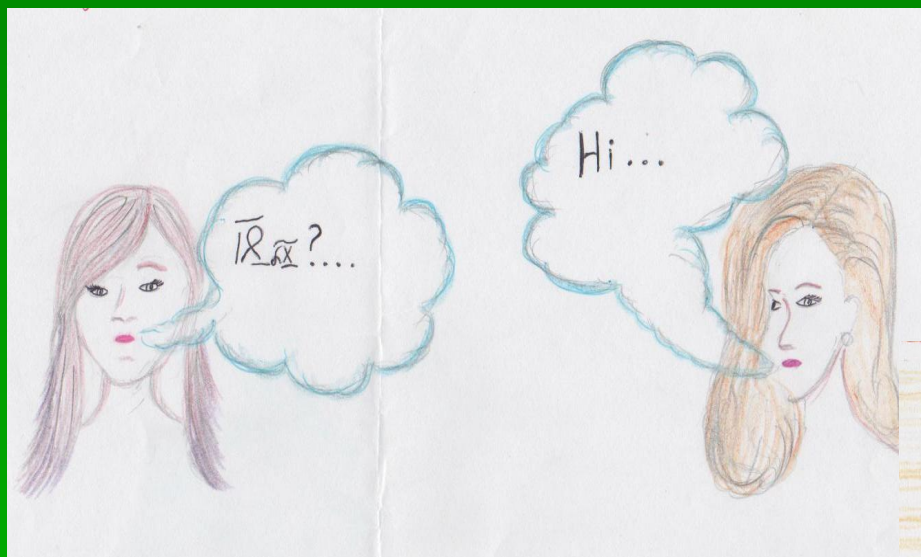


плохо



спустя рукава

ГОВОРИТЬ НА РАЗНЫХ ЯЗЫКАХ -



НАЙТИ ОБЩИЙ ЯЗЫК



# Вспомните антонимичные ФЕ со словами

1. ... кашу

*заваривать / расхлёбывать*

2. Жить ... умом

*своим / чужим*

3. С ... сердцем

*тяжёлым / лёгким*

4. ... работа

*топорная / ювелирная*

5. Язык ... подвешен

*хорошо / плохо*

# Употребление в речи. Образность ФЕ

Большая часть ФЕ русского языка имеет образный характер. Мы как бы совмещённо видим 2 явления, устанавливая связь между ними на основе какого-либо сходства.

кормить завтраками – обещать

отводить глаза – отвлекать

седьмая вода на киселе – дальняя родня

смазывать салом пятки – быстро убежать



# Закончите ФЕ сравнениями:

1. Новые дома **растут как** \_\_\_\_\_  
на дрожжах.
2. Ругаем его, а ему всё **как** \_\_\_\_\_  
с гуся вода.
3. Город свой он **знает как** \_\_\_\_\_  
свои пять пальцев.
4. За хорошим мужем **как** \_\_\_\_\_  
за каменной стеной.
5. Они с братом **похожи как** \_\_\_\_\_  
две капли воды.

# Происхождение фразеологизмов

1. Исконно русские / из пословиц:  
*медвежья услуга* (неудачная помощь)
2. Из старославянского языка:  
*притча во языцех* (широко известный)
3. Из профессиональной лексики:  
*сгущать краски* (преувеличивать)
4. Из греко-римской мифологии:  
*ахиллесова пята* (уязвимое место)
5. Крылатые выражения, созданные писателями:  
*человек в футляре* (о слишком осторожном человеке; из одноимённого рассказа А. П. Чехова)

# Распределите ФЕ по пунктам в зависимости от происхождения

- 1.Закручивать гайки
- 2.Авгиевы конюшни
- 3.Голый король
- 4.Водой не разольёшь
- 5.Ход конём
- 6.Беречь как зеницу ока
- 7.Тришкин кафтан
- 8.Голод не тётка
- 9.Дамоклов меч
- 10.Не от мира сего
- 11.Привести к общему знаменателю
- 12.Ищите и обряцете
- 13.Нить Ариадны
- 14.В чём мать родила
- 15.Мартышкин труд

Иско нно рус- ские	Стар осла вянс кие	Про фесс иона лизм ы	Греч миф олог ия	Кры латы е выра жени я

# Проверим?

Исконно русские \ из пословиц	Из старославянского языка	Из профессиональной лексики	Из греч. мифологии	Крылатые выражения
водой не разольешь, голод не тетка, в чем мать родила	беречь как зеницу ока, не от мира сего, ищите и обряцете	закручивать гайки, ход конем, привести к общему знаменателю	авгиевы конюшни, дамоклов меч, нить Ариадны	голый король, тришкин кафтан, мартышкин труд
4, 8, 14	6, 10, 12	1, 5, 11	2, 9, 13	3, 7, 15

## Игра «Собери фразеологизм»

Из предложенных слов составьте 5 ФЕ, объясните их значение, расскажите о строении.

1-й команде: из мухи медвежья прикусить  
как калач тертый делать язык на  
услуга слона

2-й команде: в мешке наплакал впросак  
воробей как купить с гуся кот  
стрелянный вода кота попасть

# Проверим? 1-я команда

1.	Делать из мухи слона	преувеличивать	глагольное
2.	Медвежья услуга	неудачная помощь	именное
3.	Прикусить язык	замолчать	глагольное
4.	Как на дрожжах	быстро	наречное
5.	Тертый калач	опытный человек	именное

## 2-я команда

1.	Купить кота в мешке	приобрести неизвестно что	глагольное
2.	Кот наплакал	мало	Со структурой предл.
3.	Попасть впросак	в неудобное положение	глагольное
4.	Как с гуся вода	ничто не волнует	наречное
5.	Стреляный воробей	опытный человек	именное

# Фразеологические словари и справочники

- 1. «Фразеологический словарь русского языка» под редакцией А. И. Молоткова (М., 1967). Содержит 4 тысячи фразеологизмов, которые помещаются в словаре столько раз, сколько в них знаменательных слов. Толкование же ФЕ дается один раз – по главному слову.
- Не включает в свой состав пословицы и поговорки.
- 2. «Краткий фразеологический словарь русского языка» под редакцией Е.А. Быстрова. Содержит около 800 ФЕ, расположенных в алфавитном порядке по первому слову, входящему в состав ФЕ, независимо от того, является ли оно знаменательным или служебным.
- 3. «Словарь русских пословиц и поговорок» Часто переиздаются различными издательствами.
- 4. «Крылатые слова. Литературные цитаты. Образные выражения» Н.С. Ашукин (М., 1987). В книге объясняются выражения книжного происхождения: авторские афоризмы, ФЕ, пришедшие из мифологии



# Роль фразеологизмов в речи

- Количество ФЕ в русском языке достигает несколько десятков тысяч. Поэтому их изучение важно для познания самого языка.
- Особое значение имеет изучение ФЕ для совершенствования речевого мастерства, для повышения речевой культуры.